

# DELL EMC PowerEdge T640

## Getting Started Guide

入门指南  
Panduan Cara Memulai  
スタートガイド  
시작 안내서



Quick Resource Locator  
Dell.com/QRL/Server/PET640

Scan to see how-to videos, documentation, and troubleshooting information. 扫描以查看入门视频、文档和故障排除信息。 Pindai untuk melihat video cara melakukan, dokumentasi, dan informasi pemecahan masalah. 스캔하여, 운영 체제가 설치되어 있는지 확인하십시오. 動画を, 문서 및 문제 해결 정보를 확인하려면 스캔하십시오.



### Before you begin

开始之前 | Sebelum Anda memulai | 作業を開始する前に | 시작하기 전에

**⚠ WARNING:** Before setting up your system, follow the safety instructions included in the Safety, Environmental, and Regulatory Information document shipped with the system.

**⚠ CAUTION:** Use Extended Power Performance (EPP) compliant power supply units (PSUs), indicated by the EPP label, on your system. For more information on EPP, see the Owner's Manual at [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals).

**📌 NOTE:** For information about installing and securing the system into a rack, see the rack documentation included with your rack solution.

**📌 NOTE:** The documentation set for your system is available at [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals). Ensure that you always check this documentation set for all the latest updates.

**📌 NOTE:** Ensure that the operating system is installed before installing hardware or software not purchased with the system. For more information about supported operating systems, see [Dell.com/ossupport](http://Dell.com/ossupport).

**⚠ 경고:** 시스템 설정 전, 請遵循系統隨附的安全、環境和法規信息文檔中的安全說明。

**⚠ 小心:** 請在系統上使用符合擴展電源性能 (EPP) 標準的電源設備 (PSU)。有關 EPP 的更多信息，請參閱 [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals) 上的《用戶指南》。

**📌 注:** 有關將系統安裝和固定到機架中的信息，請參閱機架解決方案隨附的機架說明文件。

**📌 注:** 系統的說明文件集在 [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals) 上提供。確保始終針對所有最新更新檢查此文檔集。

**📌 注:** 確保先安裝操作系統，然後再安裝未隨系統一起購買的硬件或軟件。有關支持的操作系統的更多信息，請參閱 [Dell.com/ossupport](http://Dell.com/ossupport)。

**⚠ PERINGATAN:** Sebelum menyiapkan sistem Anda, ikuti petunjuk keselamatan yang disertakan dalam dokumen Informasi Keselamatan, Lingkungan, dan Regulatori yang dikirimkan bersama sistem tersebut.

**⚠ PERHATIAN:** Gunakan unit catu daya (PSU) yang sesuai dengan Extended Power Performance (EPP), ditunjukkan dengan adanya label EPP pada sistem Anda. Untuk informasi selengkapnya mengenai EPP, lihat Panduan untuk Pemilik di [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals).

**📌 CATATAN:** Untuk informasi lebih lanjut mengenai pemasangan dan pengamanan sistem ke dalam rak, lihat dokumentasi rak yang disertakan dengan solusi rak anda.

**📌 CATATAN:** Dokumentasi yang ditetapkan untuk sistem Anda tersedia di [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals). Pastikan bahwa Anda selalu memeriksa set dokumen ini semua pembaruan terbaru.

**📌 CATATAN:** Pastikan sistem operasi terpasang sebelum memasang perangkat keras atau perangkat lunak yang tidak dibeli bersama dengan sistem. Untuk informasi selengkapnya mengenai sistem pengoperasian yang didukung, kunjungi [Dell.com/ossupport](http://Dell.com/ossupport).

**⚠ 警告:** システムをセットアップする前に、システムと同梱の『安全、環境、および規制情報』マニュアルの安全にお使いいただくための注意事項に従ってください。

**⚠ 注意:** システムの EPP ラベルに示される、拡張電力性能 (EPP) 対応電源ユニット (PSU) を使用してください。EPPの詳細については、[Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals) のオーナーズマニュアルを参照してください。

**📌 メモ:** システムをラックに取り付けて固定する方法の詳細については、お使いのラックソリューションに同梱されたラック マニュアルを参照してください。

**📌 メモ:** お使いのシステム用のマニュアル セットは [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals) から入手できます。最新のアップデートについては必ずこのマニュアル一式を確認するようにしてください。

**📌 メモ:** システムと合わせて購入していないハードウェアやソフトウェアをお使いの場合は、オペレーティング システムをインストールしてから、取り付けまたはインストールを行ってください。サポートされる OS の詳細に関しては、[Dell.com/ossupport](http://Dell.com/ossupport) を参照してください。

**⚠ 경고:** 시스템을 설치하기 전에 시스템과 함께 제공된 안전, 환경 및 규정 정보 문서에 포함된 안전 수칙을 먼저 따르십시오.

**⚠ 주의:** EPP 레이블에 표시된 EPP(Extended Power Performance) 호환 전원 공급 장치(PSU)를 사용해야 합니다. EPP에 대한 자세한 내용은 [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals)의 소유자를 위한 사용 설명서를 참조하십시오.

**📌 참고:** 랙에 시스템을 설치 및 고정하는 방법에 대한 정보는 랙 솔루션과 함께 포함되어 있는 랙 문서 자료를 참조하십시오.

**📌 참고:** 시스템에 대한 문서 세트는 [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals)에서 볼 수 있습니다. 최신 업데이트된 내용은 본 문서 세트에서 확인하실 수 있습니다.

**📌 주:** 시스템과 함께 구매하지 않은 하드웨어 또는 소프트웨어를 설치하기 전에 운영 체제가 설치되어 있는지 확인하십시오. 지원되는 운영 체제에 대한 최신 정보는 [Dell.com/ossupport](http://Dell.com/ossupport)를 참조하십시오.

### Setting up your system

設置系統 | Menyiapkan sistem Anda | システムのセットアップ | 시스템 설정

**📌 NOTE:** Ensure that the system is installed and secured in the rack. For more information about installing and securing the system into a rack, see the rack documentation included with your rack solution.

**📌 注:** 確保系統已安裝并且固定在機架中。有關將系統安裝和固定到機架中的更多信息，請參閱機架解決方案隨附的機架說明文件。

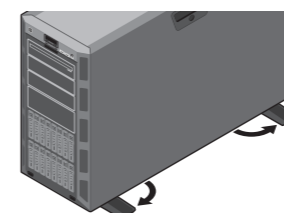
**📌 CATATAN:** Pastikan bahwa sistem terpasang dan tertahan dengan baik di rak. Untuk informasi lebih lanjut mengenai pemasangan dan pengamanan sistem ke dalam rak, lihat dokumentasi rak yang disertakan dengan solusi rak Anda.

**📌 메모:** 시스템이 랙에 설치 및 고정되어 있는지 확인하십시오. 랙에 시스템을 설치하고 고정하는 방법에 대한 자세한 내용은 랙 솔루션과 함께 제공되는 랙 설명서를 참조하십시오.

**📌 참고:** 시스템이 랙에 설치 및 고정되어 있는지 확인하십시오. 랙에 시스템을 설치하고 고정하는 방법에 대한 자세한 내용은 랙 솔루션과 함께 제공되는 랙 설명서를 참조하십시오.

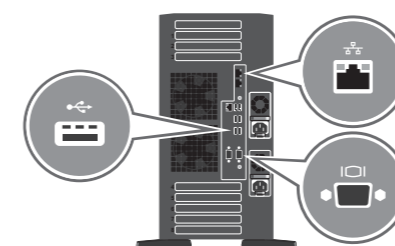
### 1 Extend the system feet

展开系统支脚 | Panjangkan kaki sistem | システム スタビライザを延ばします | 시스템 다리 확장



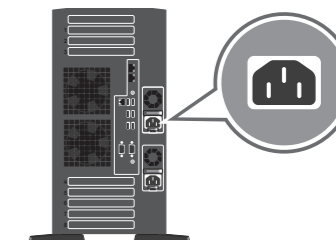
### 2 Connect the network cable and the optional I/O devices

连接网络电缆和可选的 I/O 设备 | Sambungkan kabel jaringan dan perangkat I/O opsional | 네트워크 케이블과 옵션의 I/O 디바이스를 연결합니다



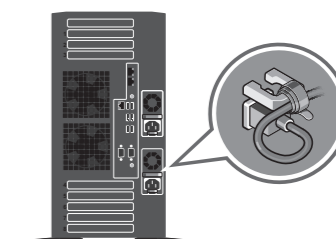
### 3 Connect the system to the power source

將系統連接到電源 | Hubungkan sistem ke sumber daya | システムを電源に接続します | 전원 에 시스템 연결



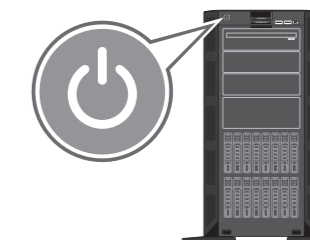
### 4 Loop and secure the power cable using the retention strap

將電源電纜纏繞并用固定束帶在固定 | Gulung dan amankan kabel daya menggunakan tali penahan | 電源ケーブルを輪にして、固定ストラップで固定します | 고정 스트랩을 사용해 전원 케이블을 감고 고정시킵니다



### 5 Turn on the system

开启系統 | Aktifkan sistem | システムの電源をオンにします | 시스템의 전원을 켭니다



093N5YA01

## Technical specifications

The following specifications are only those required by law to ship with your system. For a complete and current listing of the specifications for your system, see **Dell.com/poweredgemanuals**.

<div><b>Power:</b></div> <div>2400 W Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 16 A</div> <div><span>🔍</span> <b>NOTE:</b> If system operates at low line 100–120 V AC, then the power rating per PSU is derated to 1400 W.</div> <div>2000 W Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 11.5 A</div> <div><span>🔍</span> <b>NOTE:</b> If system operates at low line 100–120 V AC, then the power rating per PSU is derated to 1000 W.</div> <div>1600 W Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A</div> <div><span>🔍</span> <b>NOTE:</b> If system operates at low line 100–120 V AC, then the power rating per PSU is derated to 800 W.</div> <div>1100 W Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 12 A–6.5 A</div> <div><span>🔍</span> <b>NOTE:</b> If system operates at low line 100–120 V AC, then the power rating per PSU is derated to 1050 W.</div> <div>1100 W DC (-(48–60)) V, 32 A</div> <div>750 W Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A–5 A</div> <div>750 W Titanium AC 200–240 V, 50/60 Hz, 5 A</div> <div><div><ul style="list-style-type: none"><li>750 W Mixed Mode HVDC (For China only) <ul style="list-style-type: none"><li>Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A –5 A</li> <li>Platinum DC 240 V, 4.5A</li></ul></li><li>750 W Mixed Mode <ul style="list-style-type: none"><li>Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A –5 A</li> <li>Platinum DC 240 V, 5A (For China only)</li></ul></li></ul></div></div> <div>495 W Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 6.5 A–3 A</div> <div><span>🔍</span> <b>NOTE:</b> This system is also designed to be connected to IT power systems with a phase-to-phase voltage not exceeding 240 V.</div>
<div><b>System battery:</b> 3 V CR2032 lithium coin cell</div>
<div><b>Temperature:</b> Maximum ambient temperature for continuous operation: 35°C/95°F</div> <div><span>🔍</span> <b>NOTE:</b> Certain system configurations may require a reduction in the maximum ambient temperature limit. The performance of the system may be impacted when operating above the maximum ambient temperature limit or with a faulty fan.</div>
<div>For information on Dell Fresh Air and supported expanded operating temperature range, see the Owner’s Manual at <b>Dell.com/poweredgemanuals</b>.</div>

### 技术规格

以下仅是依照法律规定随您的系统附带的规格。有关系统规格的当前完整列表，请参阅 **Dell.com/poweredgemanuals**。

<div><b>电源：</b></div> <div>2400 W 白金 AC 100–240 V，50/60 Hz，16 A</div> <div><span>🔍</span> <b>注：</b>如果系统以低压线路 100–120 V AC 运行，则每个 PSU 的额定功率会降至 1400 W。</div> <div>2000 W 白金 AC 100–240 V，50/60 Hz，11.5 A</div> <div><span>🔍</span> <b>注：</b>如果系统以低压线路 100–120 V AC 运行，则每个 PSU 的功率额定值会降至 1000 W。</div> <div>1600 W 白金 AC 100–240 V，50/60 Hz，10 A</div> <div><span>🔍</span> <b>注：</b>如果系统以低压线路 100–120 V AC 运行，则每个 PSU 的功率额定值会降至 800 W。</div> <div>1100 W 白金 AC 100–240 V，50/60 Hz，12 A–6.5 A</div> <div><span>🔍</span> <b>注：</b>如果系统以低压线路 100–120 V AC 运行，则每个 PSU 的功率额定值会降至 1050 W。</div> <div>1100 W DC (-(48–60)) V，32 A</div> <div>750 W 白金 AC 100–240 V，50/60 Hz，10 A–5 A</div> <div>750 W 钛 AC 200–240 V，50/60 Hz，5 A</div> <div>750 W 混合模式 HVDC（仅限中国） <ul style="list-style-type: none"><li>白金 AC 100–240 V，50/60 Hz，10 A–5 A</li> <li>DC 240 V，4.5 A</li></ul></div> <div>495 W 白金 AC 100–240 V，50/60 Hz，6.5 A–3 A</div> <div><span>🔍</span> <b>注：</b>此系统还可连接到相间电压不超过 240 V 的 IT 电源系统。</div>
<div><b>系统电池：</b>3 V CR2032 锂币电池</div>
<div><b>温度：</b>持续运行的最高环境温度为 35°C/95°F</div> <div><span>🔍</span> <b>注：</b>某些系统配置可能需要降低最高环境温度极限。若在最高环境温度极限以上的温度下工作或风扇出现故障，系统的性能可能会受到影响。</div>
<div>有关 <b>Dell Fresh Air</b> 以及支持的扩展工作温度范围的信息，请参阅 <b>Dell.com/poweredgemanuals</b>。</div>

## Spesifikasi teknis

Spesifikasi berikut ini hanya yang dipersyaratkan oleh hukum untuk dikirimkan bersama sistem Anda. Untuk mengetahui daftar spesifikasi lengkap dan terbaru untuk sistem Anda, lihat **Dell.com/poweredgemanuals**.

<div><b>Daya:</b></div> <div>2400 W Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 16 A</div> <div><span>🔍</span> <b>CATATAN:</b> Jika sistem beroperasi pada jalur rendah 100–120 V AC, maka peringkat daya per PSU akan diturunkan menjadi 1400 W.</div> <div>2000 W Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 11,5 A</div> <div><span>🔍</span> <b>CATATAN:</b> Jika sistem beroperasi pada jalur rendah 100–120 V AC, maka peringkat daya per PSU akan diturunkan menjadi 1000 W.</div> <div>1600 W Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A</div> <div><span>🔍</span> <b>CATATAN:</b> Jika sistem beroperasi pada jalur rendah 100–120 V AC, maka rating daya per PSU akan diturunkan menjadi 800 W.</div> <div>1100 W Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 12 A-6,5 A</div> <div><span>🔍</span> <b>CATATAN:</b> Jika sistem beroperasi pada jalur rendah 100–120 V AC, maka rating daya per PSU akan diturunkan menjadi 1050 W.</div> <div>1100 W DC (-(48–60)) V, 32 A</div> <div>750 W Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A-5 A</div> <div>750 W Titanium AC 200–240 V, 50/60 Hz, 5 A</div> <div>HVDC Mode Campur 750 W (Untuk Tiongkok saja) <ul style="list-style-type: none"><li>Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A-5 A</li> <li>DC 240 V, 4,5 A</li></ul></div> <div>495 W Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 6,5 A-3 A</div> <div><span>🔍</span> <b>CATATAN:</b> Sistem ini juga didesain untuk disambungkan ke sistem daya TI dengan tegangan fase-ke-fase yang tidak melebihi 240 V.</div>
<div><b>Baterai sistem:</b> Sel litium 3 V CR2032 berbentuk koin</div>
<div><b>Suhu:</b> Suhu ruangan maksimum untuk pengoperasian terus menerus adalah 35°C/95°F</div> <div><span>🔍</span> <b>CATATAN:</b> Konfigurasi sistem tertentu dapat memerlukan pengurangan dalam batas suhu ruangan maksimum. Kinerja sistem dapat terpengaruh ketika mengoperasikan di atas batas suhu ruangan maksimum atau dengan kipas yang rusak.</div>
<div>Untuk informasi tentang Dell Fresh Air serta kisaran suhu pengoperasian diperpanjang yang didukung, lihat Manual Pemilik di <b>Dell.com/poweredgemanuals</b>.</div>

### 仕様詳細

次の仕様には、システムの出荷に際し、法により提示が定められている項目のみを記載しています。お使いのシステムの仕様を記載した完全な最新リストについては **Dell.com/poweredgemanuals** を参照してください。

<div><b>電源：</b></div> <div>2,400 W Platinum AC 100 ~ 240 V、50/60 Hz、16 A</div> <div><span>🔍</span> <b>メモ：</b>システムが低ラインの AC 100 ~ 120 V で動作している場合、PSU ごとの電力定格が 1,400 W に低下します。</div> <div>2,000 W Platinum AC 100 ~ 240 V、50/60 Hz、11.5 A</div> <div><span>🔍</span> <b>メモ：</b>システムが低ラインの AC 100 ~ 120 V で動作している場合、PSU ごとの電力定格が 1,000 W に低下します。</div> <div>1,600 W Platinum AC 100 ~ 240 V、50/60 Hz、10 A</div> <div><span>🔍</span> <b>メモ：</b>システムが低ラインの AC 100 ~ 120 V で動作している場合、PSU ごとの電力定格が 800 W に低下します。</div> <div>1,100 W Platinum AC 100 ~ 240 V、50/60 Hz、12 A ~ 6.5 A</div> <div><span>🔍</span> <b>メモ：</b>システムが低ラインの AC 100 ~ 120 V で動作している場合、PSU ごとの電力定格が 1,050 W に低下します。</div> <div>1,100 W DC (- (48 ~ 60) V、32 A)</div> <div>750 W Platium AC 100 ~ 240 V、50/60 Hz、10 A ~ 5 A</div> <div>750 W Titanium AC 200 ~ 240 V、50/60 Hz、5 A</div> <div>750 W 混在モード HVDC（中国のみ） <ul style="list-style-type: none"><li>Platinum AC 100 ~ 240 V、50/60 Hz、10 A ~ 5 A</li> <li>DC 240 V、4.5 A</li></ul></div> <div>495 W Platinum AC 100 ~ 240 V、50/60 Hz、6.5 A ~ 3 A</div> <div><span>🔍</span> <b>メモ：</b>本システムは、相間電圧 240 V 以下の IT 電源システムに接続するようにも設計されています。</div>
<div><b>システムバッテリー：</b>3 V CR2032 コイン型リチウムバッテリー</div>
<div><b>温度：</b>連続運転中の最大周囲温度は 35 °C (95 °F) です</div> <div><span>🔍</span> <b>メモ：</b>一部のシステム構成では、最大周囲温度制限を下げる必要があります。最高周囲温度制限を超えて、またはファンが故障したまま使用すると、システムのパフォーマンスに影響を及ぼす場合があります。</div>
<div>Dell Fresh Air および対応する動作温度拡大範囲の詳細については、<b>Dell.com/poweredgemanuals</b> のオーナーズマニュアルを参照してください。</div>

## 기술 사양

다음은 현지 법률에 따라 시스템과 함께 제공되어야 하는 사양입니다. 사용 중인 시스템의 최신 전체 사양 목록은 **Dell.com/poweredgemanuals**에서 볼 수 있습니다.

<div><b>전원:</b></div> <div>2400W 플래티넘 AC 100~240V, 50/60Hz,16 A</div> <div><span>🔍</span> <b>주:</b> 시스템이 저전압 100~120V AC에서 작동하는 경우 PSU당 정격 전원은 1400W로 낮아집니다.</div> <div>2000W 플래티넘 AC 100~240V, 50/60Hz, 11.5A</div> <div><span>🔍</span> <b>주:</b> 시스템이 저전압 100~120V AC에서 작동하는 경우 PSU당 정격 전원은 1000W로 낮아집니다.</div> <div>1600W 플래티넘 AC 100~240V, 50/60Hz, 10A</div> <div><span>🔍</span> <b>주:</b> 시스템이 저전압 100~120V AC에서 작동하는 경우 PSU당 정격 전원은 800W로 낮아집니다.</div> <div>1100W 플래티넘 AC 100~240V, 50/60Hz, 12A~6.5A</div> <div><span>🔍</span> <b>주:</b> 시스템이 저전압 100~120V AC에서 작동하는 경우 PSU당 정격 전원은 1050W로 낮아집니다.</div> <div>1100W DC (-(48–60)V), 32A</div> <div>750W 플래티넘 AC 100~240V, 50/60Hz, 10A~5A</div> <div>750W 플래티넘 AC 200~240V, 50/60Hz, 5A</div> <div>750W 혼합 모드 HVDC(중국만 해당) <ul style="list-style-type: none"><li>플래티넘 AC 100~240V, 50/60Hz, 10A~5A</li> <li>DC 240V, 4.5A</li></ul></div> <div>495W 플래티넘 AC 100~240V, 50/60Hz, 6.5A~3A</div> <div><span>🔍</span> <b>주:</b> 또한 이 시스템은 240V를 초과하지 않는 상전압의 IT 전원 시스템에 연결할 수 있도록 설계되었습니다.</div>
<div><b>시스템 배터리:</b> 3V CR2032 리튬 코인 셀</div>
<div><b>온도:</b> 연속 작동 시 주변 최대 온도는 35°C/95°F입니다</div> <div><span>🔍</span> <b>주:</b> 일부 시스템 구성은 최대 온도 제한 수준을 줄여야 할 수도 있습니다. 최대 온도 한도를 초과하거나 결함이 있는 팬으로 작동 시 시스템 성능이 저하될 수 있습니다.</div>
<div>Dell Fresh Air와 지원되는 작동 온도의 범위에 관한 정보는 <b>Dell.com/poweredgemanuals</b>의 사용자 설명서를 참조하십시오.</div>

- ⚠ **WARNING: A WARNING indicates a potential for property damage, personal injury, or death.**
- ⚠ **CAUTION: A CAUTION indicates potential damage to hardware or loss of data if instructions are not followed.**
- 🔍 **NOTE:** A NOTE indicates important information that helps you make better use of your computer.

- ⚠ **警告：**“警告”表示可能会导致财产损失、人身伤害甚至死亡。
- ⚠ **小心：**“小心”表示如果不遵循说明，就有可能损坏硬件或导致数据丢失。
- 🔍 **注：**“注”表示可以帮助您更好地使用计算机的重要信息。

- ⚠ **PERINGATAN:** PERINGATAN mengindikasikan potensi kerusakan properti, cedera diri, atau kematian.
- ⚠ **PERHATIAN:** Sebuah PERHATIAN mengindikasikan potensi kerusakan terhadap perangkat keras atau kehilangan data jika petunjuk tidak diikuti.
- 🔍 **CATATAN:** CATATAN menunjukkan informasi penting yang akan membantu Anda mengoptimalkan penggunaan komputer.

⚠ 警告：物的損害、けが、または死亡の原因となる可能性があることを示しています。

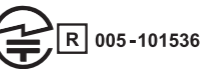
⚠ 注意：手順に従わないと、ハードウェアの損傷やデータの損失につながる可能性があることを示しています。

🔍 **メモ：**PCを使いやすくするための重要な情報を説明しています。

- ⚠ **경고:** 경고는 재산상의 피해나 심각한 부상 또는 사망을 유발할 수 있는 위험이 있음을 알려줍니다.
- ⚠ **주의:** “주의”는 지침을 준수하지 않을 경우의 하드웨어 손상이나 데이터 손실 위험을 설명합니다.
- 🔍 **참고:** ‘참고’는 컴퓨터를 보다 효율적으로 사용하는 데 도움을 주는 중요 정보를 알려줍니다.

本產品符合臺灣RoHS標準CNS15663，請見 **http://www.dell.com/learn/tw/zh/twcorp1/envt-info-materials**

## Japan



<b>Regulatory model/type</b>	E47S Series/E47S001
管制型号/类型   Model/jenis regulasi	
認可モデル/認可タイプ   규격 모델/유형	

<b>P/N 93N5Y</b>	<b>Rev. A01</b>
<b>© 2017–2019 Dell Inc. or its subsidiaries.</b>	